

# POŚLANIEC

MESSENGER  
POLSKO - KATOLICKIEGO KOŚCIOŁA

Published weekly by Rev. Joseph Zielonko. — 74 13th Ave.

“Entered as second—class matter August 20th 1924 at the post office at Newark, New Jersey, under the Act of March 3, 1879.”

Subscription per annum: \$2.00 — Single copy 3 cents  
Przedpłata rocznie \$2.00. — Pojedynczy nr. 3 centy

Vol. II. Newark, N. J. Sunday — Niedziela October 19th 1924. No. 42

## OD REDAKCJI

W dniu 21szym Października, Poślaniec kończy jeden rok służby Ludowi Polskiemu.

Jako posłańcowi przystoi spełniać swe posłaństwo sumiennie i akuratnie.

Jako Poślaniec, był witany przez jednych bardzo grzecznie a przez drugich — ordynarnie.

Myśl wolna w Warszawie, grono myślicieli w Polsce, a między nimi panowie: A. Woyde, M. Lubecki, St. Bogdanowicz, Kiełpiński i wielu innych — w Warszawie, nadesłali posłańcowi upominki w postaci listów kondolencyjnych. Siew Wolności w Wilnie, z swym czcigodnym Wydawcą i Redaktorem na czele, p. Bocheńskim, nadesłał Pośłańcowi upominek — list kondolencyjny z zachętą do dalszej pracy.

Czytelnicy z Detroit, Mich. Millers Falls, Mass. Bethlehem, Pa. Norwich Conn. życzą Pośłańcowi wszystkiego najlepszego. Uznanie pracy Pośłańca, jest zachętą do dalszej pracy na rok następny.

W roku przyszłym, chcielibyśmy widzieć Pośłańca w każdym polskim domu; chcielibyśmy też powiększyć pismo nasze; urozmaicić treścią nową — chcielibyśmy zadowolić wszystkich pragnących wiedzy czystej i zdrowej.

Dotychczas Poślaniec zmagał się z wielkim przeciwnikiem to z bojkotem

tych, którzy wiedzą nie lubią z jednej strony — z drugiej zaś strony, to z brakiem funduszków, na opłacanie kosztów druku, przesyłki, niemówiąc już nic o wynagrodzeniu za pracę ciężką i męczącą.

Wierzmy mocno, że przyjaciele czystej wiedzy, swobody duchowej odczuwają potrzebę Pośłańca i zechcą go uznać za swojego przyjaciela i jako przyjacielowi dopomogą do pełnienia służby swojej sumiennie i akuratnie z całą dokładnością.

Jak każda rzecz, tak i Poślaniec potrzebuje zasiłku. Zasiłek Pośłańca zależy od tych którym służy. Dla tego prosimy Szanownych czytelników o rozszerzenie pisma przez zjednywanie czytelników płatnych; przez zasillanie płatnymi ogłoszeniami; przez uregulowanie prenumeraty zaległej za rok ubiegły; przez opłacenie prenumeraty na rok następny i przez dobrowolne ofiary na cel Oświaty i Kultury jaką szerzy Poślaniec.

Wszystkim, którzy przyczynili się finansowo do egzystencji Pośłańca, a szczególnie panom kupcom i przemysłowcom, ogłaszającym się w Pośłańcu — serdeczne podziękowanie.

Cześć!

Ks. Józef Zielonko, Wydawca i Redaktor Pośłańca.

## TEZY DOGMATYCZNE POLSKIEGO KATOLICKIEGO KOŚCIOŁA NARO- DOWEGO.

1. Wierzymy, iż Bóg - Stwórca Wszechmocny jeden jest, który jest — bytem doskonałym i bezwzględnym, od którego wszystko pochodzi, podczas gdy świat i co na nim jest, istnieje względnie. Świat jest, jakoby nie był w porównaniu od istności Boga, będąc słowem pochodnym od Słowa niepochodnego.

2. Wierzymy iż to, co było niegdyś, w zaraniu świata naszego teraz jest, a co będzie już było, albowiem Bóg od nawia to, co przeminęło. Wierzymy przeto iż i my żyliśmy już niegdyś w starym świecie i nieraz jeszcze żyć będziemy w przyszłych światach, a warunki życia naszego obecnie są zapłatą względnie karą za życie nasze poprzednie. I warunki życia przyszłego mieć będziemy takie, na jakie sobie w tem życiu zasłużymy, a zwłaszcza zależy będzie od tego, jakie stanowisko zajmujemy wobec prawdy Bożej, głoszonej nam przez Polsko-Katolicki Kościół Narodowy.

3. Wierzymy, że w odstępach wieków przez Boga określonych, przy końcu starego, a w zaraniu nowego świata posyła Bóg na świat Anioła swego, który przyjmuje sobie do pomocy nowego Szymona Syrenejczyka, nowego Piotra Szymona syna Jana, któryby dał światu świadectwo Bogu, i pomagał Chrystusowi w dźwiganiu krzyża. A czyni to Bóg nie dla zasług naszych, lecz z łaski i miłości ku nam, albowiem bez Jego pomocy i pośrednictwa nie moglibyśmy się zbawić, ani Boga-Ojca naszego poznać.

4. Wierzymy, iż obecnie żyjemy w przededniu niejako Sądu Bożego nad światem i na świtanie Dnia Pańskiego czyli Królestwa Bożego na ziemi, które za naszej pamięci i w naszych czasach już przystąpiło, będzie, dowo-

dem czego jest objawienie nam przez Polsko-Katolicki Kościół Narodowy Prawdy Bożej, która dotychczas była przed światem zakryta w tajemnicach i symbolach różnych wier. A tego rodzaju objawienie czyli poznanie daje Bóg wybranym swoim przez służbę swego — kapłana Kościoła starego tylko przy końcu starego świata, a w zaraniu nowego. Słowem, przez Polsko-Katolicki Kościół Narodowy dokonywuje się tajemnica pierwszego zmartwychwstania, tak zwanego duchowego, które polega na wyzbyciu się błędów starego świata i poznaniu Prawdy.

5. Wierzymy, iż on Anioł Pański, Duch Boży, odwaliwszy kamień grobowy i odłożywszy osobno prześcierała t. j. symbole, w które owinięte było ciało Chrystusowe, ciało Mojżeszowe to jest Prawda Boża, teraz żywy znajduje się w nowym grobie Nikodema i Józefa z Arymatei którym to grobem nowym jest nowopowstały Polsko-Katolicki Kościół Narodowy. Albowiem ten tylko Kościół posiada Słowo Boże żywe t. j. prawdziwe.

6. Wierzymy w nowe przyjscie Pocięzyciela, Ducha Prawdy, z siedmiorakimi darami, który sprawi, że na gruzach starego świata, hołdującego hańbom, wielobóstwu, wielokościelnicztwu powstanie kościół prawdziwie Boży: jeden, święty, nieomylny, powszechny, którego zapowiedzią jest Polsko-Katolicki Kościół Narodowy.

7. Wierzymy w tryumf prawdy nad błędem, Chrystusa nad szatanem, dobra nad złem, Królestwa Bożego nad królestwami świata tego.

8. Wierzymy, iż do szczepu słowiańskiego, a w nim do narodu polskiego, są przywiązane obietnice Boże i że na ród polski przez swój kościół jest od Boga wybrany na piastuna idei Królestwa Bożego na ziemi. On jest tym narodem, do którego w odstępach wie-

ków, przy końcu każdego ze starych światów, a na początku nowego świata, posyła Bóg Anioła swego ze słowem żywym, to jest daje ducha swego, obierając sobie za narzędzia swoich planów i zamiarów synów polskiej ziemi polskiego narodu.

9. Wierzymy, iż obrzędy kościelne i pisma święte wszelkich wiar t. zw. ortodoksyjnych zawierają w sobie jedną i tę samą prawdę, ukrytą tylko pod różnymi symbolami, figurami, przenośniami i przez to martwą dla nas dotychczas. Obecnie dopiero w części została nam odkryta przez Polsko-Katolicki Kościół Narodowy. Kanon przeto ksiąg świętych kościoła rzymskiego o raz jego liturgję i symbol wiary przyjmujemy — tylko w znaczeniu duchowym, prorockim, symbolicznym.

### D. C. N.

#### WSZECHMOCNY PANIE

Wszechmocny Panie, wiekuisty Boże. Któż się Twym sprawom wydziwować może?

Któż rozumowi, którym niemierzony świat ten stworzony.

Gdziekolwiek słońce, śle promienie swoje,

Wszędy jest głośnie, święte Imię Twoje.

Ogarnąć Niebo, sławy Twej niemożę  
O wielki Boże.

Żli niechaj Ciebie, jak chcą uważają.

Usta niemowląt Ciebie wysławiają  
Ku większej hańbie, I ku potępieniu  
Złemu plemieniu.

Twojem jest dziełem — Niebo i świat cały,

A gwiazd gromady, pełne są Twej chwały,

Ty co raz nowem światłem zdobisz wdzięczne

Koło miesięczne.

A człowiek czem jest, że Ty niestworzony

Twórca wszystkiego i Pan niezmierny

Raczysz nań wspomnieć? Skąd to syn człowieczy

Godzien Twej pieczy.

Tys go nad ziemskie raczył wnieść istoty,

Piękne umysłu dając mu przymioty.

Tys go uczynił panem nad wszystkie kłemi

Twory swojemi.

Dalesz zwierzęta w jego moc rozliczne,  
Pola i lasy, płody ziemi liczne,

On na powietrzu ptactwem, pod wodami

Władnie rybami.

Jan Kochanowski.

#### O RÓŻNYCH RELIGIACH I SEKTACH

Ponieważ reforma Jozyasza nie została zrealizowana, przeto i katastrofa tego króla nie miała dla niego znaczenia. Owszem dla niego był to dowód, że Jehowa żąda przemiany szczerzej i głębiej, a pozory mu wystarcza ją. Słowa jego potwierdził upadek Niniwy przez Nabopalassara i zwycięstwo pod Karkhemisz Nebukedrezara nad Egipcyanami 604. Nowe narzędzie Boga byli to właściwie Babilończycy nie zaś Scytowie: ale sąd boży się za czyniał.

U Jezajasza na pierwszym planie stoi Syon; u Jeremiasza — konieczność sądu, a ta konieczność jest, w niezgodzie z nietykalnością Syonu. Świątynia musi runąć, głównie zaś dla tego, że od czasów reformy stała się obiektem zaufania bez podstawy moralnej. Jeremiasz stał w opozycji przeciw całemu narodowi. Ale wystąpili przeciw niemu kapłani i prorocy pod wodzą Hananiasza, który szedł po linii wróżb Jezajaszowych, a którzy łączyli w jedno religję i narodowość i wierzyli w świętość Jeruzalemu. Zeltorzy owi, mimo wszystko wierzyli, że Jahwe działać dla nich będzie.

Jeremiasz inaczej rzecz uważa. Dla

Tygodnik poświęcony sprawom religijnym, społecznym i naukowym.

Urzędowy organ Polsko-Katolickiego Kościoła.

Pół urzędowy organ Kościoła Narodowego powszechnego.

Zarząd główny: 7321 Prairie Ave., Detroit, Mich.

niego patryotyzm jest niczem, religja wszystkim. Jak Jezajasz głosi on całkowite oddanie się Bogu, ale wychodząc z pojęcia o sprawiedliwości Boga oczekuje, że Bóg sędzić będzie wszystkie narody, a zarazem Izraela. Jahwe nakazał Chaldejczykom, aby sąd uczyli. Wszelki opór jest bezowocny; je dyna rzecz poddać się cudzoziemcom, uważając to jarzmo za karę bożą. Czem była dla Jezajasza wiara bezwzględna — ufność — tem dla Jeremiasza poddanie sądowi bożemu, choćby kosztem niezależności narodowej. Walczyć wbrew woli Boga dla jej ocalenia było iść na śmierć. W ten sposób Jeremiasz pozornie był antynarodowy.

Ale sama osoba Jeremiasza ma większe znaczenie niż jego nauka. Pomimo wiekiusty lament, na dnie jego duszy tkwi najwyższy spokój: on wie, że choćby naród ówczesny zginął, religja nie umrze i będzie trwała. Ale ten spokój nie wyklucza straszliwej męczącej walki wewnętrznej. Choć Jeremiasz kochał niezmiernie swój naród — to jednak wyklinano go wszędzie, nazywano bluźniercą niedowiarkiem wrogiem Indu i zdrajcą. Był przytem w ciągłej niezgodzie sam z sobą: nienawidził swe powołanie prorockie, a zarazem było ono jego rozkoszą. Mówi o konieczności nawrócenia, a nie wierzy w jego możliwość. Pragnie ocalić żywot narodu, a na ustach ma ciągle jego śmierć.

Z BIURA GŁÓWNEGO ZARZĄDU KOŚCIOŁA NARODOWEGO POWSZECHNEGO.

7321 Prairie Ave., Detroit, Mich.  
OŚWIADCZENIE, WOBEC ZBIEGU RZECZY.

Mocą uchwały Głównego Zarządu Kościoła Powszechnego, z dnia 6-go maja 1924, w Detroit, Mich., został powołany do bytu Kościół Polski Narodowy, jako gałąź Kościoła Powszechnego.

Fakt powyższy został publicznie ogłoszony dnia 18-go maja, 1924, drogą urzędowego komunikatu, rozesłanego do członków i środowisk urzędowych Kościoła Powszechnego, a następnie drogą dalszych publicznych komunikatów, przesłanych na ręce ks. Józefa Zielonki — biskupa Kościoła Polskiego Katolickiego, w Newark, N. J., oraz do innych.

Po publicznem ogłoszeniu zasad Kościoła Narodowego w Kościele Powszechnym i po zatwierdzeniu ogólnej wspólnej nazwy Kościoła Narodowego Powszechnego, do Głównego Zarządu Kościoła Narodowego Powszechnego doszła wiadomość w sierpniu, 1924, iż prawie równocześnie, gdyż od czerwca, 1924, zaczynał samodzielnie istnieć Polski Katolicki Kościół Narodowy w Polsce, w Dąbrowie Górniczej, pod kierownictwem księdza Andrzeja Huszyny.

Z otrzymanych wiadomości wstępnych i druków okazuje się, ku niemałemu zdziwieniu i zadowoleniu, iż obydwą Kościoły, to znaczy Narodowy Powszechny w Ameryce i Narodowy Katolicki w Polsce, są bardzo do siebie podobne w zasadach i w szczegółach.

Wobec powyższych faktów i wobec takiego nieprzewidzianego zbiegu rzeczy oświadczamy, iż, o ile to nas dotyczy, jesteśmy chętni nawiązać bratnią współpracę z Kościołem Katolickim

Narodowym ks. Andrzeja Huszny w Polsce i tak się urządzać, aby rażące podobieństwo nigdy nie było powodem do szkodliwej rywalizacji ale raczej o kazją do ściślejszej i solidarnej współpracy.

Z bratnim pozdrowieniem  
Za Zarząd Główny Kościoła Narodowego Powszechnego:

Ks. Fr. J. Mazur, przewodniczący Abp. K. N. P.

Ks. Fr. Wondolowski, sekr. generalny.

Detroit, Mich., 1-go października, 1924.

### MISJE DAWNIEJ A TERAZ.

W Detroit, Mich. ks. Zmijewski, znany z awantur w Wyandotte, człowiek nienasycony, żądny władzy i pieniędzy poza tem gbur, nieuk, bez taktu, serca i sumienia, pomiatający wszystkim, co religijne i narodowe, sprawił że polowa ludu jest niezadowolona z jego despotycznych rządów i myśli o pozbyciu się go jak najprędzej z pośród siebie.

W Landsford, Pa. ks. Sulek podczas posiedzenia Towarzystwa św. Piotra i Pawła, zaczął bić Andrzeja Michalika. Gdy ten bronił się i gdy inni nadbiegli i bójce koniec położyli — proboszcz wyjął z kieszeni rewolwer i pokazując go wszystkim na ulicy zawołał: "Tu mam rewolwer i zabiję go jak psa"! — Miał on na myśli Michalika. I oto się nazywa sługa Chrystusa polski "kapłan" który grozi zabijaniem ludzi, jak psów...

W Amsterdam, N. Y. parafianie oskarżyli swego proboszcza, ks. Letanche przed arcybiskupem Farley, że z jego przyczyny stracili w banku Borysa czterdzieści tysięcy dolarów, z którym to Borysem ks. Letanche był w spółce i razem dopuścili się malwersacji...

W stamford, Conn. osadzono za kratkami więziennymi ks. Krużyńskiego,

ponieważ roztrwonili u niego złożone depozyta biednych swoich parafian, razem około 25 tysięcy dolarów.

Księża polscy w dyecezi Newark tak się trzymają za ręce, że pomimo wielkiego braku dostatecznej obsługi wiernych, przez księży polskich, z których większość niepolskiego pochodzenia jak np. Knappek, Szpilman, nie dopuszczają zupełnie obcych zgłaszających się pracowników do winnicy pańskiej a wierni muszą duchowo cierpieć. Ksiądz Kwiatkowski, głowa trustu księży, wprost żąda 5 tysięcy łapówek od kandydata za otrzymanie probostwa.. Wtedy naturalnie dzieli się tem z wikarym generalnym.. Czy biskup dostaje co z tego, o tem nie przekonaliśmy się. Właśnie w tej dyecezi popełniono morderstwo na ks. Ansionie. Tajemnica zbrodni do dziś nie wykryta, a ta daje dużo do myślenia... żaden inny ksiądz bez wykupienia się do unji "jobu" tam nie dostanie.

Na dowód powyższego twierdzenia przytaczamy list ks. Wojtysia, kiedy po rezygnacji z parafji litewskiej w Bridgeport, Conn. Przebywał on bez miejsca u ks. L. Bujnowskiego w New

---

### BOLESŁAW KULESZA

Reperacja, czyszczenie, odnawianie i farbowanie męskich, żeńskich i dziecięcych ubrań. Ceny przystępne, robota gwarantowana. Usługa grzeczna.

521 Market St.

---

### LEON GÓRSKI

Biurowo Realnościowe, Gospoda  
i Restauracja

Pokoje do wynajęcia dla panów.  
48 SO. ORANGE AVENUE

---

### JAN ŁOZOWSKI

POLSKA BUCZERNIA

wyrab świeżego mięsa i skład doskonałych wyrobów masarskich  
64 SO. ORANGE AVE.

Britain, Conn., czekając Boskiego zmiłowania, udał się do Jersey City, N. J. do księdza Kwiatkowskiego o pośrednictwo w dostaniu parafji z intencją zapłacenia grubej łapówki — ja miałem dostarczyć pieniądze na "mortgage". Ks. B. Kwiatkowski do tego stopnia był... że o świecie nie wiedział, a konsekwentnie nie był w stanie przeprowadzić duchownego handlu względem sprzedania parafji.

List brzmi następująco: —  
New Britain, Conn. dnia 15 lipca 1910.  
Kochany Księżę!

Byłem u owego pijaka, ale był spity jak biała. Niepodobna było z nim mówić, więc cel podróży bez skutku. Sie dzie u księdza w New Britain, wyczekując czegoś od biskupa z Hartford.

Ze szczerem uszanowaniem  
Ksiądz Ludwik.

Lecz nietylko na amerykańskiej glebie wyrastają tak piękne kwiatuszki, które wydzielają z siebie tak miłą woń — i nietylko pomiędzy księżmi polskiego pochodzenia — ale na całym rzymsko-katolickim polu rosną i pięknie się rozwijają owe cudowne kwiatuszki. Niektóre tylko z nich przytaczam za ten sam przeciąg czasu, a mia nowicie:

Rzymsko-katolicka parafia w Budapeszcie podzieloną jest na dziewięć okręgów, z których każdy stanowi osobne probostwo. Są to istne kopalnie złota. Roczny dochód najskromniejsze go probostwa przynosi 20 tysięcy koron, proboszczowie lepszych okręgach posiadają około 50 tysięcy rocznego dochodu. Ale tą drobną kwotą nie każdy duszpasterz się zadawałnia i zdoła opędzić swoje wydatki. Kto zajmuje tak wybitne stanowisko, jak proboszcz budapeszteński, ten wiele winien samemu sobie i innym. Brać on musi udział żywy w życiu towarzyskiem, a wleczone kasynowe i zielony stolik taką pochłaniają moc pieniędzy,

Pozdrowienie Czytelnikom „Postańca”

A. COHEN

SĘDZIA POKOJU I NOTARJUSZ  
231 COURT STREET

DR. S. GUTMAN

Egzaminuje oczy, dopasowuje szkła, reperuje okulary. Ceny przystępne. — Usługa grzeczna. Polecam też wszystkim świeże lekarstwa w mojej aptece.  
109 Broome Street, róg Morton

Tel. Bergen 3483.

DR. LEON BANACH

2834 Hudson Boulevard Jersey City

Tel. 9109 Market

POLSKI DENTYSTA

Dr. B. B. MATZ  
41 BROOME STREET  
róg Springfield Avenue.

DR. JAMES S. E. FREEL

Leczy rupturę, zestawia złamane ręce i nogi bez operacji.  
325 CHADWICK AVENUE  
między Hawthorne Ave. i Jeffrey Pl.  
Clifton, Harrison, MtProspect tramwa  
je i Lyons Ave. Jitney przechodzą o  
1 blok.

DENTYSTA

ELI GILMAN, D. D. S.  
robotą gwarantowaną. Obsługa  
grzeczna.  
Springfield Ave. cor. High St.  
Telephone Market 0269.

S. W. GAJDEMAK  
POLSKA APTEKA

Recepty lekarskie naszą specjalnością  
Róg 15-ej Avenue i Bruce Street.

że najbogatszy nawet proboszcz nie po-  
trafi związać końców swej sakwy. To  
też nie trudno uleść pokusie i dopuścić  
się drobnej nieprawidłowości.

Po śmierci proboszcza Beli Tathfa-  
lussy'ego odkryto w powierzonych je-  
go opiece funduszach kościelnych brak  
15 tysięcy koron. Skonstatowano, że  
drugi proboszcz Kolohian Roztohazy,  
skradł polisę ubezpieczeniową na kilka  
tysięcy koron. Również pięknie się po-  
pisał biskup Bela Maurycy Konovics,  
który miał dochodu rocznie 40 tysię-  
cy koron. Kapłan ten zdefraudował  
wcale pokaźną sumę. Przyjaciele jego  
sprawę zatuszowali i drogą składek  
załatali dziurę w funduszu religijnym.  
Zachęcony tem biskup defraudował da-  
lej z całą swobodą i dopiero, gdy zmarł  
i poszedł do nieba, wykryto ponownie  
brak 14 tysięcy koron...

W Nancy ks. Claude zastrzelił robot-  
nika Schoumacher a ks. Lacour strze-  
lał z okna swego mieszkania do prze-  
chodzących robotników. Obu wojowni-  
czych księżulków zamknięto natych-  
miast.

W Leoben skazano ks. Glatz na trzy  
miesiące więzienia za namówienie do  
fałszywej przysięgi Agnieszki Todt..

W St. Louis, Mo., nieważniony zo-  
stał ślub kościelny, ponieważ był wzię-  
ty w parafji, do której młodzi nie na-  
leżeli, zaś właściwy proboszcz obojga  
młodych za ów ślub nie miał zapłacone  
i dla tego wniósł skargę do biskupa  
ten zaś ogłosił ślub za nieważny.

WTuryynie trybunał skazał ks. Pio-  
tra Lavatelli, starca 75-letniego na  
dziewięć miesięcy więzienia, rok utra-  
ty czci i dwa tysiące lirów za krzywo-  
przysięstwo, brudną lichwę i niemoral-  
ne życie.

W miejscowości lombardzkiej Lecco  
aresztowano Kapucyna, ponieważ  
skradł pewnemu piekarzowi 455 lirów  
z portmonetki.

D. C. N.

N. BERTL'S

Skład djamentów i wszelkiej biżuterji.

46 SPRINGFIELD AVENUE

S. ZBOROWSKA

Grosernia z buczernią i Owocarnia.

259 FERRY STREET

Tel. Mulberry 3199—0395

I. SIEGEL

FARBY, POKOSTY, OLEJE,  
TAPETY.

8 CHARLTON STREET,  
przy Springfield Ave., Newark.

ST. KLASŁO

Cukierki, cygara, papierosy. Chłó-  
dne napoje i "Ice Cream"  
92 Ferguson St.

Telefon Market 7239

JÓZEF ROTH

Polsko-Słowacki Pierwzorządny  
MĘSKI KRAWIEC

Czyszczenie, prasowanie i reperacja  
naszą specjalnością.  
132 WEST STREET  
między Montgomery i W. Kinney

ST. PAŁUBIAK

Polsko-Ukraińska Restauracja  
oraz Hala na wszelkie okazje.  
150 COURT STREET.

MARJAN NOWAKOWSKI

Polska Gospoda  
25 Broome ST.

W SOBOTĘ, DNIA 25-go PAŹDZIERNIKA 1924 R.

Tow. Pań Im. M. Konopnickiej urządza Zabawę połączoną z tańcami, w sali ob. Rusiniak (dawniej Sołka) na który wszystkich zaprasza

**KOMITET.**

Początek o godzinie 7-ej wieczorem.

Wstęp od osoby 25 centów

**S. KOZUBAL**

SKŁAD WĘDLIN I WYRĄB MIĘSA  
102 SO. ORANGE AVENUE.

Tel. Market 9485

**F. R. RUSINIAK**

Polska Gospoda, oraz hala na wszelkie  
zabawy.  
62 JONES STREET.

Tel. Market 1559

**POLSKO-RUSKA GOSPODA**

"Veteran's Cafe"

J. Ratuszny i H. Jeroszczyk  
203 Court Street

Zapraszam wszystkich do mojej Restauracji. Zapewniam też, że zadowolnię wszystkich smacznie przyrządzonym pożywieniem.

**WOJCIECH KOREJCZUK**  
144 Howard Street

**HILL THEATRE**

Springfield Ave., róg So. Orange Ave.

Czwartek — Piątek — Sobota — Nie-

dziela od 23 do 26-go Października —

Wielkie Przedstawienie

**LILLIAN GISH**

w roli białej. Siostry.

Wejście 35 Centów.

**POLSKA BUCZERNIA**

Wyrąb świeżego mięsa i wybór wędlin  
własnego wyrobu zawsze na składzie

**A. PORZEZIŃSKI**

298—15th Avenue, Newark, N. J.

Reperuje, odnawia i przerabia maszyny do pisania po cenach umiarkowanych.

**ANTONI ANDRASIAK**  
34 Rankin St. Newark, N. J.

**SILVER & STEINBERG**

**Zakład Artystyczno-Fotograficzny**

Mówimy po polsku

275 Fifteenth Avenue

Telefon Market 0788

**"BRANCH IRON WORKS"**

Wyrabiamy w naszej fabryce: Schody ochronne kolumny, furtki, belki, wszelkie ozdoby metalowe, kraty do okien, drewno do piwnic, płyty żelazne i wszystko co wchodził w zakres budownictwa. Reperacja jest naszą specjalnością...  
74 Lock Street, róg New St. Newark.

Wielki wybór Knabe Forteplanów, Wiktrol i rekordów w różnych językach.

Mały zadatek i łatwe miesięczne wpłaty, uczynią twój dom miłym i wesołym

**ARMSTONG PIANO CO.**

587 Broad St., przy Central Ave.

Prosimy pisać po bezpłatne katalogi.